

ZMLUVA

o poskytovaní a úhrade rekondičného pobytu uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka

(ďalej len „zmluva“)

č. SPOU-OZ-321-002/2015-ZS

medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
zastúpený: Ing. Ondrej Varačka, generálny riaditeľ sekcie
personálnych a sociálnych činností a osobného úradu MV SR
na základe plnomocenstva č. p.:SPC-OZ-ZS-244/2012 z 27.06.2012
IČO: 00151866
IČ DPH: SK2020571520
bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
číslo účtu: 7000180023/8180
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: Kúpeľno-rehabilitačný ústav Ministerstva vnútra Slovenskej republiky BYSTRÁ
so sídlom: Jánska dolina 286, 032 03 Liptovský Ján
zastúpený: JUDr. Ladislav Hrobárik, riaditeľ ústavu
IČO: 00735540
DIČ: 2021783368
IČ DPH: SK2021783368
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000174010/8180
(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie rekondičných pobytov podľa ustanovenia § 161 zákona č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore v znení neskorších predpisov a výnosu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 24/2006 o podrobnostiach o výberovom konaní, prijímacom konaní a rekondičnom pobyte v Hasičskom a záchrannom zbore pre príslušníkov Hasičského a záchranného zboru a Horskej záchranej služby (ďalej len „účastník“) v Kúpeľno-rehabilitačnom ústave Ministerstva vnútra Slovenskej republiky BYSTRÁ. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ zabezpečí v období od 1.1.2016 do 31.12.2016 poskytovanie rekondičných pobytov v trvaní 14 dní (t.j. 13 nocí, 13 celodenných stráv, liečebno-relaxačné aktivity podľa čl. VI. ods. 11).

Čl. II.

Práva a povinnosti účastníkov zmluvy

(1) Poskytovateľ zasiela objednávateľovi poukazy na rekondičný pobyt vystavené poskytovateľom v počtoch podľa prílohy č. 1 zmluvy.

(2) Poskytovateľ poskytne účastníkovi rekondičného pobytu starostlivosť, ktorú je oprávnený vykonávať na základe povolenia na prevádzkovanie prírodných liečebných kúpeľov podľa zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(3) Poskytovateľ poskytne účastníkovi rekondičný pobyt v súlade s Vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 101/2006 Z. z., ktorou sa ustanovuje minimálne materiálo-technické a personálne vybavenie prírodných liečebných kúpeľov a kúpeľných liečební a ustanovujú sa indikácie podľa prírodných liečivých vôd a klimatických podmienok vhodných na liečenie.

(4) Poskytovateľ poskytne účastníkovi rekondičný pobyt s programovo riadeným zdravotným režimom, ktorý sa vykonáva liečebnými aktivitami, relaxačnými aktivitami, psychologickými aktivitami, zdravotnými aktivitami a aktívnym odpočinkom. Objednávateľ zašle najneskôr 14 kalendárnych dní pred nástupom mená účastníkov rekondičného pobytu prostredníctvom príslušného Centra podpory, pod ktorého ekonomické zabezpečenie vyslaný účastník rekondičného pobytu patrí.

(5) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť účastníkovi rekondičný pobyt svedomito, kvalitne a na odbornej úrovni v mieste plnenia Kúpeľno-rehabilitačný ústav Ministerstva vnútra Slovenskej republiky BYSTRÁ, Liptovský Ján.

Čl. III.

Cena a platobné podmienky

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za poskytnutý rekondičný pobyt podľa článku I. tejto zmluvy bude uhrádzať Centrum podpory, pod ktorého ekonomické zabezpečenie vyslaný účastník rekondičného pobytu patrí. Celková cena je určená dohodou zmluvných strán v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom základom jej výpočtu za poskytnutý rekondičný pobyt je 34,50 € bez dane z pridanej hodnoty podľa ustanovenia § 29 zákona č. 222/2004 Z. z. (slovom: tridsaťštyri eur a päťdesiat eurocentov) za jeden ošetrovací deň, cena za jeden ošetrovací deň sa skladá z ceny za ubytovanie vo výške 17,00 € a z ceny za stravovanie vo výške 11,00 € a z ceny za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 6,50 €, t.j. celková suma za 14 dňový rekondičný pobyt je suma 448,50 €.

(2) Rekondičný pobyt bude poskytovateľovi uhrádzať v dohodnutej cene Centrum podpory, pod ktorého ekonomické zabezpečenie vyslaný účastník rekondičného pobytu patrí na základe faktúry predloženej poskytovateľom a to do 30 dní od jej doručenia Centru podpory. Dátum splatnosti stanovený poskytovateľom v skoršom termíne ako 30 dní od jeho doručenia Centru podpory nie je možný a nebude Centrom podpory akceptovaný.

(3) Zúčtovacím obdobím za poskytnutý rekondičný pobyt je deň ukončenia pobytu účastníka rekondičného pobytu. Faktúru, ktorej prílohou je zoznam účastníkov rekondičného pobytu, poskytovateľ predloží po ukončení pobytu účastníka rekondičného pobytu Centru

podpory, pod ktorého ekonomické zabezpečenie vyslaný účastník rekondičného pobytu patrí po ukončení pobytu účastníka rekondičného pobytu. Riadne vyplnené zúčtovacie doklady o rekondičnom pobyte zašle poskytovateľ Centru podpory, pod ktorého ekonomické zabezpečenie vyslaný účastník rekondičného pobytu patrí.

(4) Ak poskytovateľ predloží nesprávne vystavenú faktúru, alebo faktúra nespĺňa zákonom stanovené náležitosti, má Centrum podpory právo vrátiť takúto faktúru poskytovateľovi na prepracovanie. Pri vrátení faktúry sa lehota na jej úhradu počíta odo dňa jej opätovného doručenia Centru podpory, pod ktorého ekonomické zabezpečenie vyslaný účastník rekondičného pobytu patrí.

(5) Poskytovateľ zodpovedá za správnosť, úplnosť a včasnosť vyúčtovania poskytnutého rekondičného pobytu.

(6) Centrum podpory neuhradí náklady poskytovateľovi za dni, počas ktorých účastníkovi neboli bezdôvodne poskytnuté všetky služby spojené s výkonom rekondičného pobytu; a ak zmenu nástupného termínu uskutočnil poskytovateľ bez predchádzajúceho súhlasu Centra podpory. Ak boli služby spojené s výkonom rekondičného pobytu poskytnuté účastníkovi v zníženej kvalite má nárok na uplatnenie zľavy z dohodnutej ceny až do výšky 50 % v závislosti od miery a rozsahu porušenia povinností poskytovateľom. Ak Centrum uplatní nárok na zľavu z ceny za poskytnutie rekondičného pobytu, je poskytovateľ povinný o túto sumu upraviť faktúru.

(7) Ak nenastúpi účastník na rekondičný pobyt a poukaz zostane nevyužitý, uhradí Centrum podpory poskytovateľovi 100 % z ceny 1 ošetrovacieho (lôžkodňa) dňa a to za deň nástupu. Rovnako sa postupuje v prepustenia účastníka z rekondičného pobytu pre porušenie Poriadku kúpeľného ústavu, pričom znížená náhrada sa uplatňuje len za 1 ošetrovací (lôžkodeň) deň a to deň odchodu, počas ktorého neboli služby rekondičného pobytu poskytnuté.

(8) Centrum podpory neuhradí poskytovateľovi náhradu za ošetrovacie dni podľa ods. 6 tohto článku zmluvy:

a) o ktoré účastník nastúpil na rekondičný pobyt neskoršie, bez predchádzajúceho súhlasu Centra podpory a poskytovateľ umožnil účastníkovi absolvovať rekondičný pobyt v plnom rozsahu uvedenom v poukaze na rekondičný pobyt,

b) o ktoré sa účastník omeškal s nástupom, ak poskytovateľ neoznámil Centru podpory nenastúpenie účastníka na rekondičný pobyt, alebo za nevyužité ošetrovacie dni, ak poskytovateľ neoznámil predčasné prepustenie účastníka.

Čl. IV.

Ubytovacie podmienky

(1) Poskytovateľ poskytne účastníkovi rekondičného pobytu ubytovanie v 2 – lôžkovej izbe I. kategórie (sprcha, WC, telefón, televízor, rádio, chladnička). Ubytovanie účastníkovi poskytne od 11.00h prvého dňa pobytu a izbu účastník uvoľní do 09.00h posledného dňa pobytu. Ak účastník odchádza v neskorších hodinách, poskytovateľ mu zabezpečí bezplatné uschovanie batožiny.

(2) Ak účastník požaduje jednoposteľovú izbu a prijímacia kancelária poskytovateľa mu vyhovie, doplatí si cenový rozdiel priamo v kúpeľnom zariadení poskytovateľa v zmysle pokynu riaditeľa KRÚ MV SR Bystrá č. 4/2012.

(3) Poskytovateľ sa zaväzuje vymieňať posteľnú bielizeň pri rekondičnom pobyte najneskôr po 7 dňoch. Uteráky vymieňať podľa potreby, najneskôr po 4 dňoch.

Čl. V. Stravovacie podmienky

(1) Poskytovateľ poskytne účastníkom rekondičného pobytu upravenú a kaloricky vyváženú stravu v hodnote určenej stravnou jednotkou. Výber stravy je z 3 druhov jedál, vždy jedno bezmäsité jedlo a diéta podľa odporúčania lekára kúpeľného ústavu.

(2) Stravovanie začne v deň nástupu obedom a končí v deň odchodu raňajkami.

Čl. VI. Osobitné ustanovenia

(1) Účastník rekondičného pobytu predloží pri nástupe poukaz vystavený poskytovateľom, s vyplnenými údajmi o pridelení poukazu, tlačivo Lekársky nález príslušníka Hasičského a záchranného zboru a príslušníka Horskej záchranej služby pred nástupom na rekondičný pobyt vrátane potvrdenia o spôsobilosti absolvovať rekondičný pobyt a tlačivo Vyslanie na rekondičný pobyt. Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka rekondičného pobytu.

(2) Na žiadosť poskytovateľa je možné vykonať zmeny nástupných termínov len po predchádzajúcom písomnom súhlase Centra podpory. Individuálne, vo výnimočných prípadoch, môže na žiadosť účastníka zmeniť nástupný termín aj poskytovateľ, najviac však o 7 dní.

(3) Zmeny nástupných termínov na žiadosť Centra podpory povoľuje poskytovateľ. Dohodnutú zmenu vyznačí Centrum podpory na poukaze.

(4) Ak účastník nenastúpil na rekondičný pobyt bez ospravedlnenia v termíne uvedenom na poukaze, môže poskytovateľ neobsadené miesto obsadiť iným účastníkom. Centrum podpory ospravedlní nenastúpenie účastníka na rekondičný pobyt v určenom termíne z dôvodu naliehavých služobných povinností, z dôvodu úmrtia v rodine (manžel, manželka, deti, rodičia, vnuci, starí rodičia a súrodenci), ošetrovania člena rodiny, neodkladnej hospitalizácie alebo ochorenia, ktoré je kontraindikáciou pre rekondičný pobyt. Každá u uvedených udalostí musí byť doložená príslušným potvrdením. Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka rekondičného pobytu.

(5) Prerušit' alebo predčasne ukončiť rekondičný pobyt z dôvodu naliehavých služobných, rodinných alebo iných povinností je možné len s predchádzajúcim súhlasom riaditeľa služobného úradu (nadriadeného s personálnou právomocou) a riaditeľa ústavu. Každá z uvedených udalostí musí byť doložená príslušným potvrdením (napr.: služobný úrad list na uvoľnenie, potvrdenie od lekára, potvrdenie o uskutočnení pohrebu, predvolaním, pozvánkou). Objednávateľ sa zaväzuje informovať o tejto povinnosti každého účastníka rekondičného pobytu.

(6) Ak účastník nenastúpil na rekondičný pobyt alebo pre chorobu alebo hospitalizáciu mu boli tieto skrátené, alebo bol predčasne prepustený pre porušenie lekárskeho pokynu alebo Poriadku kúpeľného ústavu, alebo pre kontraindikáciu nebol prijatý, môže poskytovateľ vydať náhradný poukaz náhradníkovi po sčítaní nevyužitých ošetrovacích dní. Nové poukazy môžu byť vydané len po dohode s objednávateľom.

(7) Poskytovateľ je povinný hlásiť nenastúpenie účastníka rekondičného pobytu do 24 hodín príslušnému Centru podpory, pod ktorého ekonomické zabezpečenie vyslaný účastník rekondičného pobytu patrí na číslo telefónu a faxu. Hlásenie musí obsahovať meno a priezvisko, dátum narodenia účastníka a číslo poukazu.

(8) Poskytovateľ vyznačí do poukazu na rekondičný pobyt dátum a čas nástupu na rekondičný pobyt účastníka.

(9) Poskytovateľ vydá v deň ukončenia rekondičného pobytu potvrdený doklad o účasti Vyslanie na rekondičný pobyt. Poskytovateľ sa zaväzuje presne a pravdivo vyplniť doklad o účasti Vyslanie na rekondičný pobyt a v ňom vyplniť aj dôvod prerušenia rekondičného pobytu podľa článku VI ods. 6. Poskytovateľ účastníkovi v deň ukončenia rekondičného pobytu potvrdí Potvrdenie o účasti na rekondičnom pobyte.

(10) Poskytovateľ zabezpečí, aby sa účastníkovi poskytol rekondičný pobyt podľa stanoveného liečebného režimu dňa, s ktorým musí byť účastník oboznámený ihneď po nástupe. Poskytovateľ zabezpečí ihneď po nástupe oboznámenie účastníka rekondičného pobytu s povinnosťou dodržiavania liečebného režimu a Poriadku kúpeľného ústavu. Vyššie uvedené oboznámenia účastník potvrdí svojim podpisom.

(11) Poskytovateľ poskytne účastníkom rekondičného pobytu základné lekárske vyšetrenie do 24 hodín od nástupu. Poskytovateľ zabezpečí, aby účastníci rekondičného pobytu denne, okrem nedeľ a štátnych sviatkov, dostali 3 programovo riadené liečebno-relaxačné aktivity, z toho 1 liečebno-relaxačná aktivita je napr. pitná kúra, sauna, liečebná telovýchova (psychorelaxačné cvičenie), posilňovňa podľa určenia lekára.

(12) Objednávateľ sa zaväzuje upozorniť účastníka, ktorý pre chronické ochorenie užíva lieky, na povinnosť zabezpečiť si lieky na celú dobu pobytu.

(13) Ak dôjde k strate platného poukazu rekondičný pobyt poskytovateľ vystaví na požiadanie objednávateľa náhradný poukaz a stratený poukaz vyhlási za neplatný.

(14) Každá zo zmluvných strán je povinná ihneď informovať druhú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli vplývať na plnenie jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.

(15) Ak medzi zmluvnými stranami dôjde k rozporom, ktoré sa týkajú plnenia podmienok tejto zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú v rámci dohodovacieho konania, môže sa ktorákoľvek zo zmluvných strán domáhať svojho práva na súde.

(16) Z dôvodu potreby ochrany práv a záujmov účastníkov rekondičného pobytu zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

(17) Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní objednávateľovi vykonať kontrolu poskytovaných služieb najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok, ktoré sú predmetom tejto zmluvy aj späťne za obdobie troch rokov.

Čl. VII. Sankčné opatrenia

(1) Ak niektorá zo zmluvných strán neplní svoje povinnosti ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, má dotknutá zmluvná strana právo odstúpiť od zmluvy v súlade s ustanoveniami § 344 až 351 Obchodného zákonníka.

(2) Uplatnením sankčného opatrenia nie je dotknutý nárok na náhradu celej škody, ktorá vznikla dotknutej zmluvnej strane v dôsledku nesplnenia ustanovení tejto zmluvy.

(3) Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní oboznámiť účastníka, že ak bezdôvodne nenastúpi na rekondičný pobyt v stanovenom termíne, svojvoľne ich preruší alebo bude predčasne prepustený pre porušenie liečebného režimu alebo poriadku kúpeľného ústavu, nahradí Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky vynaložené náklady alebo ich pomernú časť v súlade s ustanoveniami zákona č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore v znení neskorších predpisov.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

(1) Zmluva sa uzatvára na dobu do 31.12.2016. Zmeny tejto zmluvy a dodatky k nej možno vykonať iba so súhlasom oboch zmluvných strán vyjadreným vo forme očíslovaných písomných dodatkov.

(2) Každá zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu, a to písomnou výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená zmluvnej strane.

(3) Objednávateľ a poskytovateľ sú povinní bez odkladu sa vzájomne písomne informovať o skutočnostiach, ktoré bránia plneniu záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

(4) Ak dôjde k prijatiu všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré neumožnia plnenie záväzkov podľa tejto zmluvy, platnosť zmluvy zanikne dňom, ktorým nadobudnú účinnosť takéto všeobecne záväzné právne predpisy.

(5) V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán, zlúčením, rozdelením, prípadne zrušením, práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na novovzniknutú organizáciu. V takomto prípade dohodnutá cena platí nasledujúce tri mesiace, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

(6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvu zverejní objednávateľ.

(7) Táto zmluva sa vyhotoví v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom (1) vyhotovení.

(8) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je uzavretá po vzájomnom prerokovaní, pred jej podpísaním si ju prečítali, uzavreli ju slobodne a vážne, nie v časovej tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa
za objednávateľa:

V Liptovskom Jáne dňa
za poskytovateľa:

Ing. Ondrej Varačka
generálny riaditeľ SPŠČ a OÚ MV SR
na základe splnomocnenia
č.p.:SPC-OZ-ZS-244/2012 zo dňa 27.06.2012

JUDr. Ladislav Hrobárik
riaditeľ KRÚ MV SR BYSTRÁ

**Príloha č. 1 k zmluve o poskytovaní a úhrade rekondičného pobytu
č. SPOU-OZ-321-002/2015-ZS**

Rekondičné pobyty

Počet poukazov: 860

Bratislava
za objednávateľa:

Liptovský Ján
za poskytovateľa:

Ing. Ondrej Varačka
generálny riaditeľ SPSČ a OÚ MV SR
na základe splnomocnenia
č.p.:SPC-OZ-ZS-244/2012 zo dňa 27.06.2012

JUDr. Ladislav Hrobárik
riaditeľ KRÚ MV SR Bystrá

